

# Informator Branicki

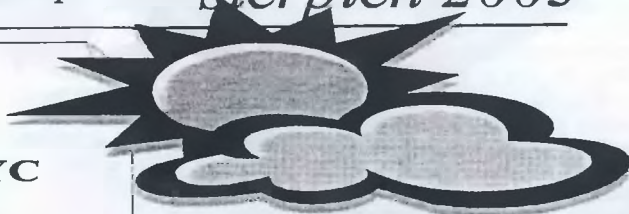
Nr 3

informatorbranicki@tlen.pl

sierpień 2003

## W BIULETYNIE:

- 38 SETNYCH DLA BLISZCZYC
- KALENDARIUM
- ILE KOSZTUJE WODA?
- ODNOWA WSI W GMINIE
- KTO „KOPIE” PIŁKĘ?
- CO SŁYCHAĆ W GMINIE B.
- CZESKO-POLSKI FESTIWAL KULTURALNY



## Prawdy

**Nigdy ich głosić nie przestaną.  
Jeśli to prawdy wyświechtane.  
Prawdy odkrywczyste i nowe  
Już niejednego skróciły o głowę**

## Róża prawdziwa i sztuczna

**Szydzi z prawdziwej sztuczna:**

**-Krótkie twoje trwanie,**

**Wdzięk pani wkrótce minie,**

**A mój pozostanie...**

**-Tak- rzeczce wonna róża,**

**Rumieniąc się skromnie -**

**Ale patrząc na panią,**

**Myśleć będą o mnie!**

*Jan Sztudynger, Fraszki*

# Kalendarium

**1-07-03 Wakacje w Pełni.** Branickie dzieci pojechały na obóz harcerski.

Spadł długo oczekiwany deszcz.

**3-07** Dyrektor Wydziału Kryzysowego Urzędu Wojewódzkiego Pan Jan Burniak ponownie w Branicach. Ostatni raz odwiedzał nas po *Wielkiej Wodzie* towarzysząc Pani Wojewodzie, a teraz przyjechał usłyszeć dane do wniosku o zwrot poniesionych nakładów.

**„3 Lipca”** to oficjalna data rozpoczęcia budowy sali gimnastycznej przy branickim gimnazjum.

**4-07** Serdecznie dziękujemy naszemu branickiemu radnemu Panu Czesławowi Glapie, który jak zwykle z własnej inicjatywy musi nam wszystkim w czymś pomóc. Pamiętamy, jak po czerwcowej *Wielkiej Wodzie* aktywnie uczestniczył w usuwaniu skutków nawalnicy, a teraz bezinteresownie wykosił plac rekreacyjny przy tamie w Branicach.

Spółeczników nie brakuje. Spółdzielcy z RSP Dzierżkowice usunęli ruiny budynku w Uciechowicach. Pomógł im własnym sprzętem Pan Edward Kopecek.

**4-07** Kurs plastyczny w Uvalnie. Przyjaciele zza granicy w ramach projektu *„Czesko-Polski Festiwal Kultury 2003”* realizowanego w dniach od 4 do 10 lipca br. zaprosili nasze dzieci ze Szkół Podstawowych z Branic i Uciechowic na wakacyjne zajęcia plastyczne.

Noclegi zapewniono w Szkole Podstawowej w Uvalnie. Śniadania i kolacje dowożono, a na obiad chodzono do restauracji Eurorest „Alvin”. Całość projektu została sfinansowana ze środków unijnych.

Dzieciom towarzyszyły polskie wychowawczynie Panie Elwira Kopiczyńska i Adriana Dziaczyszyn (więcej wewnątrz numeru).

**6-07** Międzynarodowe zawody strażackie w Branicach.

Sześć drużyn z Czech i dziesięć naszych uczestniczyło w rywalizacji o puchar Wójty Gminy Branice. Wygrała – jak co roku – drużyna OSP z Bliszczyc, choć

„basiści” z Uvalna nie ustępowali (patrz tabela). Emocji było co niemiara. We wsi zwycięzców samochód strażacki „obwieścił” sukces dumnym mieszkańcom. Nasz człowiek podglądał, że w niektórych drużynach metalowe zakończenia węży smarowano mydłem dla uzyskania lepszego poślizgu i zaoszczędzenia kilku setnych części sekundy. Niebawem czekać nas będzie kolejna porcja strażackich emocji, jako że będziemy gospodarzami zmagania powiatowych (tabela wyników wewnątrz numeru).

Niedziela obfitowała w imprezy. W Michałkowicach obchodzono 100-lecie wybudowania kościoła. Po południu parafianie spotkali się na festynie.

**7-07** Biuro projektowe z Gliwic dostarczyło koncepcję budowy oczyszczalni w Branicach. Ma ona powstać na terenie i z wykorzystaniem elementów aktualnie pracujących. Przewidywany koszt dokumentacji – 100 tysięcy złotych, a budowy oczyszczalni – dwa miliony złotych.

Pola przed Branicami od strony Michałkowic – ale nie szosa, lecz po rowie – przemierzali projektanci polderu, który po wybudowaniu, a wcześniej po zdobyciu ok. 400 tysięcy brakujących złotych powinien ochronić Branice na zawsze przed kolejnymi powodziąmi. Wstępna koncepcja zakłada budowę dwóch wałów przeciwpowodziowych o łącznej długości 400 mb.

**10-07** Zakończono budowę wodociągu Michałkowice – Posusice. Koszt inwestycji wyniósł zgodnie z ceną przetargową 583 411,74.

Z programu pomocy finansowej, Sapard, czyli z funduszy unijnych powinniśmy otrzymać 50% zwrot (dokładne rozliczenie w numerze).

**11-07** Pod przewodnictwem Pana Władysława Lenartowicza obradowała Komisja Rewizyjna Rady Gminy. Tematem jej posiedzenia była analiza ankiet, w których wyborcy oceniali Urząd Gminy i jego urzędników. Analiza

zostanie przedstawiona Radzie Gminy. Ocenę opublikujemy we wrześniu.

**14-07** pozytywnie został załatwiony wniosek Wojewody Opolskiego Pani Elżbiety Rutkowskiej. Szef Kancelarii Prezesa Rady Ministrów Pan Marek Wagner zawiadomił nas, że w ramach podziału środków na usunięcie

kłęsk żywiołowych przewidziane zostało dofinansowanie:

1. odbudowy dróg gminnych w wysokości 22 000,- zł;

2. na realizację Systemu Osłony Przeciwpowodziowej dotację w wysokości 300 000,- zł

Dostęp do tych pieniędzy jest możliwy pod kilkoma warunkami. Pierwszy – posiadanie dokumentacji technicznej, ogłoszenie przetargu, podpisanie umowy z wykonawcą, własne środki na koncie w wysokości 20% wartości zadania i to wszystko do 15 września 2003r., wcześniej wymienioną dokumentację należy skompletować i przedłożyć. Niespełnienie wymagań jest równoznaczne z rezygnacją z pieniędzy!

**14-07** rozpoczęła się zwózka elementów mostu, który ma połączyć Bliszczyc z Krmowem. Przez trzy dni Pan Bogdan Pelc zwoził nawierzchnię mostu. Leży ona na dawnym placu targowym w Branicach.

**15-07** nagle, na zawał serca, przy wykonywaniu swoich obowiązków zmarł pracownik Gminy Branice Pan Eugeniusz Siniecki. Przeżył lat 50. Zostawił nieutuloną w żalu żonę i rodzinę, z którą łączymy się w bólu, składając wyrazy współczucia.

**15-07** Spółka Wodna po wyczyszczeniu rowu w Wiechowicach dokonała odbioru robót w Turkowie.

**16-07** W Uciechowicach oddano do użytku 200m krytego rowu komunalnego.

W budowie uczestniczyła cała męska część wsi. Na pytanie, kogo wyróżnić odpowiedziano: „najwięcej pracy włożył Grabowski, nasz radny Hubert Bartoń i niech Pan wymieni wszystkich po kolei (a po chwili zastanowienia: Sołtysa też!)”.

**19-07** strażaków z Bliszczyc na wspólne ćwiczenia zaprosili strażacy z czechich Dobrotic. Był to rewanż za zawody w Branicach.

**20-07** oddano do użytku nowy obiekt sportowy. Każda sprawa wymaga załatwienia, tę załatwiła radna Lewic i Jędrychowic Pani Zofia Humeniuk. Boisko znajduje się na wysokości sklepu.

**20/21-07** na branickim basenie pod czujnym okiem naszych ratowników z uciech kąpieli wodnych i słonecznych korzystał rekordowa ilość mieszkańców naszej gminy oraz pobliskich miasteczek. *Zazdroszczę wam tego basenu!!!* – powiedział mieszkaniec Kietrza

**23-07** w ramach prac interwencyjnych na rowach, w lipcu wyczyszczonych zostało 11 km rowów melioracyjnych i komunalnych. Najstarsi ludzie nie pamiętają, by tak wiele można było zrobić w tak krótkim czasie, przy tak małym zatrudnieniu. Każda firma chciałaby mieć takich pracowników. Kończy się malowanie przedszkola wiejskiego w Branicach i odbudowa muru na ulicy Szkolnej.



# Pomóżmy tym co kopią i kochają Piłkę



W naszym kraju piłkę można kochać tylko wtedy jak odnosi się wyjątkowe sukcesy.

W historii naszego piłkarstwa sukcesy zdarzały się przed wojną i po wojnie. Były rezultatem połączenia całej pracy grupy wybitnie utalentowanych zawodników, którzy jak gdyby narodziли się w tym czasie, a ich niebywały talent został wypalany i doszlifowany przez równie utalentowanych trenerów – selekcionerów. Tak było za trenera Górskiego, Gmocha, Piechniczka i innych. Tacy piłkarze jak: Cieślak, Lubański, Dejna, Łato, Boniek i wielu innych nie trafili do kadry narodowej znikąd. Oni nie byli „kupowani” z klubów zagranicznych, po prostu zostali wyszkoleni w różnych klubach macierzystych – od trampkarza począwszy, przechodząc w swej karierze często błyskotliwej wielokrotny awans – czasem od najniższych klasy. Mogą mówić o szczęściu, że ich talent nie został zmarnowany przez partykularne interesy działaczy uważających siebie za znawców piłkarstwa.

Ci kadrowicze mieli wyjątkowe szczęście, że nie tylko znali swój fach lecz również kochali ten sport i mieli wielką wyobraźnię piłkarską.

A jak to wygląda na samym dole,

na terenie naszej gminy. Wszyscy interesujący się tą dziedziną sportu, doskonale wiedzą ile w gminie jest boisk i jakie kluby uczestniczą w rozgrywkach.

Generalna uwaga jest taka; poszczególne kluby prowadzą działalność na własną rękę lub w ramach przyznawanych skromnych środków – dotacji udzielonej przez Radę Gminy. Niestety Rada Gminy nie jest w stanie z budżetu wypłacić więcej – bo właściwie kosztuje czego? Kluby rozpaczliwie poszukują na własną rękę różnych rozwiązań w formie różnego rodzaju *sponsoringu* od różnych firm prywatnych oraz próbują tworzyć różne formy działalności gospodarczej. Niestety obydwie te formy są trudne do realizacji. Właściciele firm prywatnych znajdują się również w trudnej sytuacji i przy ogromnej konkurencji; nie korzystnych podatkach z trudem wiążą „koniec z końcem”. Nie mniej trafiają się nieliczni, którzy starają się jak tylko mogą pomóc klubom. Takim przykładem jest Zakład Wędliniarski państwa Sucheckich z Uciechowic, Firma „Chmielewski” z Głubczyc, Bank Spółdzielczy w Branicach i inne. Jest to jednak za mało aby rozwiązać problemy finansowe klubów. Inną formą działalności klubów jest

działalność gospodarczą prowadzoną jedynie w Klubie „Orzeł” Branice oraz „Rolnik” Lewice. Trzeba przyznać, że taka działalność jest bardzo kłopotliwa dla obydwu Zarządów tych klubów. Wymaga to dużego zaangażowania działaczy bezinteresownego i zarazem społecznego. Przy dużej konkurencji innych podmiotów handlowych ewentualny zysk z tej działalności jest bardzo znikomy, ale i tak niesprawiedliwie komentowany przez środowisko. Często jest to nieobiektywna ocena tworzona przez tych, którym w wyniku tej działalności „coś się urwało”. Na marginesie tej działalności rodzi się pewien absurd natury etycznej; a mianowicie to, że od ilości sprzedanego piwa i zarobionych pieniędzy zależy to czy klubowi starczy na dokończenie rozgrywek w sezonie.

Oprócz tego są jeszcze inne niespodzianki np. szatnie w Lewicach czy w Branicach. Obydwa kluby nie tylko nie mogą w tych pomieszczeniach cokolwiek inwestować – nawet w czynnie społecznym. W przypadku Klubu „Orzeł” w Branicach brutalnie wypowiada się klubowi użytkowanie tych pomieszczeń, które od wielu lat nigdy nie były kwestionowane przez

szpital, którego administracja widziała w działalności sportowej na sąsiednim obiekcie wiele pozytywnych aspektów profilaktyki i terapii dla swoich podopiecznych. Co więc się jest powodem takiej zmiany. Czy może niepowodzenia tego wspaniałego ośrodka leczniczego zmuszają tamtejsze kierownictwo do „uzdrowienia sytuacji”. A może jest to gest całkowitej obojętności na to co dzieje się pozytywnego w gminie i w najbliższym sąsiedztwie. Przykre jest również i to, że wiele osób z tego ośrodka w niedalekiej przeszłości piastowało różne funkcje w Zarządzie klubu. Dlaczego osoby, które kochają ten sport nie próbują pozytywnie wpłynąć na zmianę decyzji i być dumnym z tego co się robi dla lokalnego sportu. Dlatego gorąco apelujemy do mieszkańców naszej gminy, aby szczerze wyrazili swoją opinię, jak również inne cenne uwagi i propozycje mające na celu stworzenie lepszego klimatu dla promocji naszego piłkarstwa w gminie Branice.

Prezes Klubu „Orzeł” Branice  
Bogdan Kwietniowski  
Zarząd Klubu „Orzeł” Branice

## Odnowa Wsi w Gminie Branice

Program **ODNOWY WSI** w naszym województwie wdrażany jest od początku 1997 roku. Zapoczątkowany przez Sejmik Samorządowy Województwa obecnie kontynuowany przez Zarząd Województwa. Wzorem dla opolskiego programu ODNOWA WSI były doświadczenia wsi z krajów Unii Europejskiej a zwłaszcza w landach Nadrenii-Palatynat i Austrii.

Kwestionariusz zgłoszeniowy Gmina Branice złożyła w kwietniu 1997 roku, a Rada Gminy Uchwałą nr XXXV/164/97 wytypowała do uczestnictwa w tym programie 5 miejscowości: Branice, Bliszczycy, Gródczany, Uciechowice oraz Włodzienin.

Grupy 4-5 osobowe pod przewodnictwem wytypowanych liderów wiejskich w maju 1998 roku ukierunkowywane przez moderatorów opracowały dla swoich miejscowości krótko i długofalowe plany rozwojowe oraz programy ich przebudowy w oparciu o posiadane atuty np. dobre ziemie, dobrze gospodarujący rolnicy, korzystne usytuowanie blisko przejść granicznych lub przyszłe ważne dla całej Gminy inwestycje.

Każda z wsi inaczej widziała dalszy rozwój własnych miejscowości.

I tak jeszcze w 1998 roku zaplanowano, że:

1. **Branice** – mogą być lub będą wsią o charakterze sanatoryjno-turystycznym – wykorzystując istniejącą bazę Woj. Szpitala, zagospodarowując puste obiekty tzw. ZAMKU, a także zagospodarowując tereny przygraniczne – wzdłuż rzeki granicznej – przyjmując dalszy rozwój infrastruktury w dziedzinie ochrony środowiska, ekologii, komunikacji oraz turystyki i rekreacji.

2. **Bliszczycy** – mogą być lub będą wsią produkcyjno-usługową – wykorzystując bliskie sąsiedztwo czeskiego miasta Krnova, planowane uruchomienie DPS-u – przyjmując za istotne zmiany w przynależności i dominacji grup społecznych (tj. ze wzorca: rolnicy, robotnicy, inteligencja na: robotnicy, inteligencja, rolnicy) likwidując stopniowo rozdrobnienie gospodarstw na rzecz dobrze prosperujących ferm oraz przeszkalając byłych

rolników do prowadzenia usług, a także działając w kierunku zatrudnienia części społeczności w Krmovie.

3. **Gródczany** – mogą być lub będą wsią rolniczą z rozwiniętą bazą usługową, ekologiczną żywnością i oczyszczalnią ścieków – wykorzystując wysokiej klasy bonitacyjne gleby, dobrze prosperujące gospodarstwa, a także zintegrowaną społeczność – przyjmując za istotne dalsze utrzymywanie poziomu gospodarowania i stopniowego przekształcania rolnictwa wsi w specjalistyczne gospodarstwa produkujące zdrową żywność oraz budowę zakładu przetwórczego, chłodnię, a także oczyszczalnię ścieków.

4. **Uciechowice** – mogą być lub będą wsią rolniczą z rozwiniętą bazą usługową – wykorzystując podobnie jak w Gródczanach dobre ziemie i dobrze prosperujące gospodarstwa – przyjmując za istotne rozpoczęty proces tworzenia dużych rodzinnych gospodarstw, a także konieczność budowy przetwórnictwa, oczyszczalni ścieków, kanalizacji oraz podjęcie działań zmierzających do uruchomienia w Wiechowicach pełno wymiarowego przejścia granicznego – tak, aby przybliżyć (w Opawie) nowe rynki pracy i zbytu dla pól rolnych.

5. **Włodzienin** – może być lub będzie wsią rekreacyjno-turystyczną – wykorzystując planowaną budowę zbiornika retencyjnego oraz istniejącą bazę sportową, zabytli i tereny zielone – przyjmując za istotne rozwijanie usług turystycznych, systematyczne przekształcanie się rolnictwa z rozdrobnionych w duże gospodarstwa oraz tworzenie miejsc pracy dla zaplecza usług turystycznych.

Każda wieś przyjmowała również w swoich programach zadania związane z poprawą estetyki, wyburzaniem ruin, odbudową dróg, budową chodników, remontami budynków mieszkalnych i zagospodarowaniem zieleni.

Wieś Gródczany w 2000 roku otrzymała wojewódzkie wyróżnienie w Konkursie „Piękna Wieś Opolska” w kategorii – „wieś zadbana i z inicjatywą”, wysoko w punktacji uplasowała się również wieś Bliszczycy.

Mija już 5 letni okres działania tego programu, sami Państwo oceńcie czy program ODNOWY WSI jest wdrożony, czy we wsi działająca grupa liderów potrafi pociągnąć za sobą pozostałych mieszkańców – i jeżeli stwierdzicie, że choćby częściowo się to udało – bo wieś są coraz ładniejsza, to „coś” z tych zakładanych planów zrealizowano, albo jest bliskie zrealizowania – to należy się z tego cieszyć, że nasze wsie są społecznościami na tyle zintegrowane i prężne, iż można mieć nadzieję, że w przyszłej zjednoczonej Europie nie zagubimy się.

Przez cały okres trwania tego programu wsie uczestniczące tylko jeden raz otrzymały dodatkowe środki z Budżetu Gminy na realizację swoich planów. Było to w trzecim roku działania programu czyli w 2000 roku. Najwięcej bo 8000 złotych otrzymała wieś Gródczany, 6000 złotych wieś Włodzienin oraz po 5000 złotych otrzymały pozostałe wsie czyli Branice, Bliszczycy i Uciechowice.

Te przyznane dodatkowe środki wyzwoiliły albo zaszłości albo inicjatywy innych, ponieważ do uczestnictwa w programie zgłosiło się następnych 5 miejscowości tj.: Dzierżkowice, Wysoka, Lewice, Wiechowice i Działoszyn. Podobnie jak w 1998 roku również i nowo wytypowane miejscowości pod kierunkiem moderatora 23 i 24 maja 2003 roku planowały przyszłość swoich wsi. O tym jakie programy przyjęto poinformuje się – jak tylko zostaną złożone do Wójty Gminy.

W miesiącu czerwcu do wszystkich samorządów wiejskich uczestniczących w programie ODNOWA WSI przesłano informacje o możliwości ubiegania się o środki pomocowe tzw. „małe granty”, na organizację imprez i innych uroczystości wiejskich. Co prawda proponowane kwoty dotacji były małe – bo tylko do 500 złotych – jednakże z takiej oferty skorzystały w naszej Gminie 3 miejscowości: Uciechowice, Gródczany i Lewice. Czy złożone przez nich projekty uzyskają aprobatę władz wojewódzkich okaże się najprawdopodobniej pod koniec lipca br.

Maria Krompiec



# Wyniki zawodów Ochotniczych Straży Pożarnych 6-07-2003

## 38 setnych dla Bliszczyc

### Seniorzy

M.	Nazwa jednostki	Czas sztafety	Czas ćwiczeń	Łączny wynik
1	Bliszczycze I	64'10"	31'42"	95'52"
2	Włodzienin I	60'00"	35'90"	95'90"
3	Bliszczycze	63'00"	34'90"	97'90"
4	Branice I	64'30"	36'60"	100'90"
5	Wódka	65'60"	37'15"	102'75"
6	Włodzienin II	62'50"	41'80"	104'30"
7	Lewice	64'50"	40'89"	105'39"
8	Turków	66'40"	44'10"	110'50"
9	Wiechowice	67'60"	43'70"	111'30"
10	Jakubowice	67'40"	47'90"	115'30"
11	Branice	65'50"	69'75"	135'25"
12	Wysoka	83'70"	68'45"	152'15"



### Kobiety

M.	Nazwa jednostki	Czas sztafety	Czas ćwiczeń	Łączny wynik
1	Uwalno	82'00"	39'20"	121'20"
2	Brumovice	81'50"	44'94"	126'44"

### Chłopcy

1	Bliszczycze		32'20"	
2	Wiechowice		42'60"	
3	Lewice		42'75"	
4	Turków		45'20"	

### Seniorzy Republiki Czeskiej

1	Uwalno	74'20"	30'20"	104'40"
2	Dobrotice	78'00"	27'64"	105'64"
3	Brumovice	68'50"	47'35"	115'85"
4	Bykov	81'00"	72'80"	153'80"

### Polska - Czechy - ćwiczenia bojowe

1	Uwalno CZ		36'00"	
2	Bliszczycze PL		37'80"	

### Polska - Czechy ćw. bojowe i sztafeta

1	Bliszczycze			95'52"
2	Uwalno			104'40"

## Woda popłynęła

W Posucicach oddaliśmy do użytku mieszkańców wodociąg. Inwestycja kosztowała 583 411,74 zł. Pomoc finansowa programu Sapard wyniesie 50%. Dla zaspokojenia pełnej ciekawości naszych czytelników podajemy, że inwestycja trwa krótko, ale planowanie niestety dość długo, a przy tym kosztuje. Z dokumentacji księgowej wynika, że pierwsze koszty zostały poniesione już w 2001 roku w wysokości 10 900,- zł na opracowanie mapy do celów projektowych budowy sieci wodociągowej.

W 2002 roku wydano jeszcze: na kolejną mapkę 1 392,00, za przeprowadzenie uzgodnień 829,90 i za badanie laboratoryjne wody

386,66. W bieżącym roku przed przystąpieniem do inwestycji wydaliśmy 2 440,- na opracowanie dokumentacji przetargowej pod budowę sieci.

Razem na przygotowania wyłożono 15 948,56 zł. Każde z 40. przyłączy kosztowało średnio 14 983,98 zł.

W kolejce po lepszą wodę ustawili się Dźbańce-Osiedle, które posiadają wodociąg jeszcze z czasów Kombinatu PGR, ale z wodą o złej jakości. Na przeszkodzie stoi brak środków finansowych. Mamy nadzieję, że właściciel gruntów - Agencja Rolna Skarbu Państwa - częściowo wspomógł mieszkańców i wspólnymi siłami połączymy oba wodociągi. (b)

### Witamy wśród nas naszych najmłodszych mieszkańców

#### Przyszli na świat w czerwcu.

Balicz Kacper - Branice  
Bedryj Małgorzata - Posucice  
Heba Adrian - Niekazanie  
Herbut Gabriel - Dźbańce Osiedle  
Herba Bartosz - Branice

Rodzicom gratulujemy !!!

### Sto lat złotej parze

Jubileusz 50 - lecia pożycia małżeńskiego czyli „Złote Gody” obchodzili Państwo Stanisława i Stanisław Winnicy z Lewic.

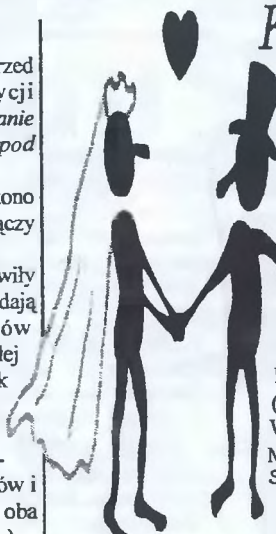
Gratulujemy

### Sprostowanie

Do numeru lipcowego IB wkraśl się błąd. Korzystając z niesprawdzonych informacji napisaliśmy, że PKS rozmieścił kosze obok naszych przystanków autobusowych. Okazało się to nieprawdą. Nasze przystanki znajdują się pod opieką Zakładu Budżetowego Gospodarki Komunalnej, którym kieruje Pani mgr inż. Anna Kruczek i chwała należy się Jej i Jej pracownikom.

Przepraszamy

## Kochajcie się!!!



### W czerwcu wstąpili na wspólną drogę życia:

Herbut Piotr (Posucice) - Szypuła Bożena (Chruścielów) \*  
Słowik Artur (Głubczyce) - Pasternak Beata (Lewice) \*  
Pieknik Henryk (Branice) - Dyk Marta (Korfantów) \*  
Orman Mariusz (Kolonja Chruścielów) - Pączko Magdalena (Wysoka) \*  
Pantak Rafał (Wódka) - Celińska Ewa (Głubczyce) \*  
Woźniak Mariusz (Branice) - Harasymiuk Marta (Wrocław) \*  
Samych wspaniałych lat, życzy Redakcja

### Jest nas:

mieszkańców Gminy: 7618; w tym: kobiet 3920

#### Od początku roku:

zmarło: 74 osoby, urodziło się: 45 osób, wymeldowali się i wyjechali za granicę: 7 osób, wymeldowali się i wyjechali, ale zostali w Polsce: 62 osoby; zameldowali się na stałe: 62 osoby; w związki małżeńskie wstąpiło: 37 par.

### „Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą.”

#### Zmarli w czerwcu:

Stec Krystyna lat 55, z Branice  
Lubczyk Jerzy lat 77 z Turkowa  
Papaj Marianna lat 67 z Branice  
Pelc Stanisław lat 68 z Bliszczyc  
Pączko Angelika lat 2,5 z Bliszczyc  
Lamot Franciszek lat 85 z Dzierżkowic  
Marcichowski Władysław lat 68 z Bliszczyc  
Rodzinom, bliskim i przyjaciółom składamy wyrazy współczucia



# Ile kosztuje woda, a ile siusi

Wysokość cen i stawek opłat za odprowadzone ścieki w powiecie Głubczyce					
Wyszczególnienie	Jednostka miary	Kietrz	Głubczyce	Baborów	Branice
<b>Cele komunalne:</b>		<b>Cena/stawka</b>			
1. Cena za 1m <sup>3</sup> dostarczonej wody.	zł/m <sup>3</sup>	2,40	1,81	2,00	1,95
2. Stawka opłaty abonamentowej.	zł/wodomierz/m-c	1,60	1,13	1,22	0,57
3. Cena za 1m <sup>3</sup> odprowadzonych ścieków.	zł/m <sup>3</sup>	2,43	1,17	2,00	1,81
<b>Cele przemysłowe:</b>					
1. Cena za 1m <sup>3</sup> wody.	zł/m <sup>3</sup>	2,40	2,39	2,30	1,95
2. Stawka opłaty abonamentowej.	zł/wodomierz/m-c	1,60	6,38	3,66	0,57
3. Cena za 1m <sup>3</sup> ścieków.	zł/m <sup>3</sup>	2,43	1,95	2,00	1,81
- stawka opłaty obonom	zł/m-c		2,55		

\*pogrubioną czcionką zaznaczono najniższe ceny

# Ile nas ?

Z końcem czerwca było nas 7 618 osób.

Zamieszkujemy w 22 wioskach i przysiółkach, a w każdym z nich mieszka:

Bliszczycze 626  
Boboluski 389  
Branice 2 332  
Dzbańce 54  
Dzbańce-Osiedle 463  
Dzierżkowice 165  
Grodzany 178

Jablonka 60  
Jakubowice 144  
Jędrzychowice 144  
Lewice 493  
Michałkowice 175  
Niekazanice 147  
Niekazanie-Kalduny 8  
Posucie 222  
Turków 84  
Uciechowice 150  
Wiechowice 193  
Włodzienin 568  
Włodzienin-Kolonia 241  
Wódka 212  
Wysoka 550



## Co trzeba zrobić, aby sprzedać swoje zboże?

Rolnicy mówią, że kombinować. W ubiegłym roku, niektórzy musieli dzielić się pieniędzmi z dopłaty ARR ze skupującymi lub pośrednikami. Ale nikt tego zjawiska nie ujawnił, bo *znowu zboże chce sprzedać!* Warto by na łamach naszej broszury ogłosić, kto skupuje pszenice i jakie ma przydzielone limity.

PS

## „Czesko-polski festiwal kulturalny 2003”

Od samego początku była to wielka i przyjemna przygoda dla ciała i dla ducha. Czas płynął nieubłaganie szybko. Nie tylko my, dorośli chętnie przedłużylibyśmy ten pobyt u naszych czeskich przyjaciół, ale przede wszystkim dzieci chętnie zostałyby jeszcze dłużej. Każdy dzień wypełniały ciekawe zajęcia plastyczne, których efekty wkrótce wszyscy będą mogli ocenić na wystawie w Branicach.

Wiele dzieci dopiero teraz odkryło drzemiaczy w sobie talent plastyczny i uwierzyło we własne siły. Nawiązały się przyjaźnie pomiędzy naszymi dziećmi i dziećmi czeskimi, które również brały udział w zajęciach. Nam, dorosłym, bardzo ciężko było rozstać się z Panią Zuzanną Tihlarikową, z Panem Ivo Zdrahalem i

z Panem Drahomirem Malovanym, którzy wykazali się wielką gościnnością i sympatią.

Czas wolny od zajęć wypełniały liczne rozrywki i atrakcje, w których nauczyciele czescy i polscy także brali udział, ku wielkiemu zadowoleniu dzieci. Poznawaliśmy okolice Uvalna i Krnova, zwiedzaliśmy przepiękny zamek w Bruntalu. Bawiliśmy się w podchody, a do ulubionych gier należał mini hokej i piłka nożna.

Całą tą piękną kulturalną przygodę zakończył wieczorek pożegnalny przy ognisku. Myślimy, że czas spędzony w Czechach na długo pozostanie w sercach wszystkich uczestników, a w przyszłym roku do organizacji przyłączy się również polska strona.

Elwira Kopczyńska  
Adriana Dziaczyszyn

## CO SŁYCHAĆ W GMINIE?

IB cieszy się, że jest „inspiracją” i swoich przełożonych i źródłem informacji dla dziennikarza z innego tygodnika w powiecie @.

Na basenie „Fala” młodzież i dorośli, oprócz pływania i smażenia się na słońcu mogą zagrać w siatkówkę plażową na nowym boisku!!!

W bardzo uroczysty i piękny sposób pożegnano odchodzącą na emeryturę, wieloletnią dyrektorkę DPS-u w Dzbańcach panią Elżbietę Morawską.

Jak zauważono, można człowieka pożegnać w godny i uroczysty sposób, tak aby

Wielu pracowników szpitala odchodzi z pracy rozgorączczonych. Szkoda... Całe życie poświęcili pracy w tym zakładzie. Czasem wystarczy jedno słowo, gest.

Jakiś czas temu rozbudowano parking przed administracją szpitala. Mimo to samochody prominentów blokują przejście do tego budynku (czerwone schodki).

Na Szkolnej odnawia się mur oddzielający tę ulicę od klasztoru. Ciekawe kiedy

odwiedzą go „nasi” sprayowcy. Wmmmm.

Wolelibyśmy, aby we wrześniu pomalowały go przedszkolaki z pierwszakami

W niedzielę 20 lipca przy okazji odpustu Pan sołtys Władysław Malewicz zorganizował festyn rodzinny. Był turniej piłki siatkowej, była zabawa i pozostały miłe wspomnienia. Mieszkańcy zapowiadają kolejne spotkania towarzyskie.

Niektórym pracownikom cofnięto wypowiedzenia z pracy. Dlaczego? Każdy wie!!! Zawsze ten remont tańszy... - nieprawdaż?

Nr 2 IB - mimo okresu urlopowego zredagowali: Jerzy Biesiadowski, Adriana Dziaczyszyn, Bogdan Kwietniewski, Mariola Gaczyńska, -ksero Elwira Kopczyńska, Maria Krompiec, Anna Kruczek, Jolanta Misiurka, Stanisław Pleśniak, Irena Zagórska, skład - Bartłomiej Pleśniak  
Wszystkich czytelników prosimy o współtworzenie Informatora Branickiego

### W kolejnym numerze min:

- Gdzie kupisz najtańsze mleko, chleb, masło itp.
- Czy marihuana uzależnia?
- Relacja z turniejów BTK-O
- Komunikat Policji Branice
- Oras TWÓJ artykuł !!!